**РАБОТА С ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ЛЕКСИКОЙ**

**НА ЗАНЯТИЯХ ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ**

***Парамонова Виктория Сергеевна***

***Государственное бюджетное профессиональное учреждение***

***«Урюпинский агропромышленный техникум»,***

***преподаватель иностранных языков***

Одной их характерных особенностей современной системы образования является стремительное развитие информационных и коммуникационных технологий. Возрастает потребность в специалистах, практически владеющих иностранным языком, знание которого позволяет знакомиться с новейшими тенденциями в развитии науки и техники, устанавливать профессиональные контакты, повышать уровень профессиональной компетенции. Современному специалисту, если он хочет преуспеть в своей области, жизненно важно знание иностранного языка.

В связи с изменением во внешнеэкономической деятельности необходимость знания иностранного языка специалистами становится особенно острой. Предприятия вступают в новые формы сотрудничества, налаживают прямые связи с зарубежными партнерами. Возникает необходимость обмена научно-технической информацией, оказания содействия в обучении кадров. В связи с этим предприятиям нужны высококвалифицированные специалисты, умеющие не только читать специальную литературу на иностранном языке, но и общаться на нем. Владение специалистами иностранным языком рассматривается как экономическая необходимость.

Сфера профессиональной деятельности обслуживается специальным языком – языком профессиональной коммуникации. Этот язык неоднороден по своему составу, в нем вычленяется несколько языковых пластов в зависимости от степени кодифицированности и информационной содержательности: терминология, устная профессиональная лексика (профессионализмы), профессиональные жаргонизмы, номенклатура.

Терминология составляет ядро языка профессиональной коммуникации. Она концентрирует в себе его основные признаки и свойства. Совокупность терминов, употребляемых в какой-либо области науки, техники, искусства и т.д. [3, 340]. Под профессиональной коммуникацией мы понимаем коммуникацию в рамках профессиональной сферы между представителями определенных профессий (а также между представителями родственных профессий).

В течение XX века лингвистика, психология, методика и дидактика решали ряд взаимосвязанных общих проблем владения и овладения иностранным языком обучающимися разного возраста и уровня образования. Была установлена, в частности, важная проблема: усвоение лексики является процессом, особенности которого недостаточно выяснены. Некоторые слова и выражения запоминаются легко, для усвоения других требуются специальные упражнения. Но при дифференцированной работе учащиеся могут овладеть активным лексическим минимумом.

Отечественные методисты иностранных языков (И.В. Рахманов, А.А. Миролюбов, С.К. Фоломкина), базируясь на концепциях И.В. Щербы, разработали определенные основы методики обучения всем видам иноязычной речевой деятельности, указали на ряд важных теоретических положений, способствующих созданию разных методик, для активного и пассивного овладения языком, подготовили словари минимумы, учебники и программы, в которых подразделяется языковой материал, предназначенный для активного и пассивного усвоения, обосновали необходимость использования разных типов упражнений - рецептивных и репродуктивных – для обучения устной речи.

Принимая во внимание все вышесказанное, можно сказать, что лексика в системе языковых средств является важнейшим компонентом речевой деятельности. Это определяет ее важное место на каждом уроке иностранного языка, и формирование лексических навыков постоянно находится в поле зрения преподавателя.

Лексика – совокупность слов, входящих в состав языка или его части, общенародной или ограниченной по составу носителей, в состав функционального стиля, стилистического слоя, идиолекта, отдельного текста [1, 174]. Слова, которые человек использует в своей речевой практике, устной и письменной, составляют его активный словарный запас. Чем богаче и разнообразнее словарный запас человека, тем легче пользоваться ему языком.

Всем известно, что лексическая составляющая языка является одним из самых важных компонентов речевой деятельности, ведь исключительно наличие фундаментальных лексических навыков может обеспечить нормальное функционирование речи. Более того, отсутствие необходимых лексических единиц в словарном запасе обучающихся приводит к чувству неуверенности в себе и страхе говорить на английском языке. Именно поэтому увеличение семантического поля в качестве строительного материала языка имеет первостепенную важность среди поставленных задач на уроках иностранного языка и сопутствует практически на каждом уроке на любом этапе изучения языка.

Сложность освоения языка заключается в том, что лексический состав английского языка пестрит своим невероятным разнообразием, а лексические единицы подчас разноплановы и полисемантичны. При этом следует не забывать о чрезвычайной трудоемкости процесса овладения новыми лексическими единицами.

Весь актуальный словарь изучающих иностранный язык можно поделить на 2 слоя:

1. лексика, которую обучающиеся лично используют в устной речи и при чтении;
2. лексика, которую ученики узнают и понимают при аудировании и чтении, но не используют ее в процессе коммуникации.

Во многих учебно-методических комплексах эти 2 вида лексики именуют активной и пассивной соответственно.

Активный запас слов играет, безусловно, важнейшую роль для коммуникативной функции языка. Это набор лексических единиц, которые обучающиеся в состоянии воспроизводить в таких продуктивных видах речевой деятельности, как говорение и письмо.

Пассивный запас слов – это лексика, которую учащиеся должны понимать в тексте или на слух, но не обязательно использовать в своем речевом исполнении.

Важно отметить, что в процессе обучения нет четкой границы между активным и пассивным словарем обучающихся. Некоторые лексические единицы могут перейти из пассивного словаря в активное употребление путем выполнения практических заданий по говорению, так же как и, наоборот, при длительном отсутствии практики языка, часть слов переходит из активного словарного запаса в пассивный, а в каких-то случаях могут быть забыты и вовсе.

Существует также лексика, освоенная при аудировании, которая имеет 2 возможных варианта пути: при многократном повторении она запоминается и активно используется учениками впоследствии в процессе коммуникации, либо в условиях отсутствия повторения той или иной лексической единицы, встретившись однократно, она не задерживается в долгосрочной памяти учеников и забывается.

Таким образом, становится очевидно, что для того чтобы вновь приобретенная лексика не просто на время задержалась в пассивном словаре обучающихся, но перешла в долгосрочную память и использовалась как активные лексические единицы, необходима регулярная методичная работа по активизации словарного запаса.

Постоянная актуализация недавно заученной лексики и ее частое повторение в различном семантическом окружении является одним из ключевых факторов, который обеспечивает расширение лексического запаса обучающихся.

Следует отметить, что увеличение активного семантического поля проходит гораздо проще и интересней не за счет однообразного механического повторения, но за счет более творческих видов деятельности, окруженных разнообразием контекстов, вместе с этим повышая как образность речи учеников, так и их мотивацию работать на уроке и активировать свой словарный запас.

Тем не менее, одного знания иноязычного эквивалента слова родного языка не достаточно для того, чтобы правильно использовать эту лексику в выражении своих собственных мыслей на иностранном языке. Именно поэтому на уроках английского языка должны быть представлены не просто значения слов, но их сочетаемость с другими словами, устойчивые выражения и словосочетания, а также должны быть созданы условия для речемыслительной деятельности в качестве рефлексии материала. Изучаемый материал должен быть небессвязно выражен единичными примерами лексических единиц, но приобретать конкретный смысл для учащихся и, таким образом, активизировать память и мышление учеников.

Для полноценного запоминания и активизации лексики недостаточно просто услышать новое слово и проговорить его, но включить мыслительную деятельность, задействовать зрительную и ассоциативную память. Крайне важно, чтобы в каждом упражнении была заложена коммуникативная ценность, конечная цель всего комплекса заданий. В этом случае самостоятельное использование вновь приобретенных лексических единиц в устной и письменной формах будет протекать намного плавнее и логичнее.

Основной целью обучения лексическому материалу является формирование у учащихся лексических навыков как важнейшего компонента экспрессивных и рецептивных видов речевой деятельности. В номенклатуру задач в процессе обучения студентов иностранному языку (имеются в виду студенты неязыковых специальностей) входит не только формирование и совершенствование навыков чтения оригинальной научной литературы по специальности, газетных, журнальных статей научно-популярного и общественно-политического характера, но и формирование умения принять участие в диалоге на учебно-бытовую, общественно-политическую и профессиональную темы. Студент должен уметь построить собственное высказывание, участвовать в обсуждении различного рода деловых вопросов на собраниях и заседаниях.

В сегодняшнем образовательном пространстве владение терминологической составляющей какой-либо специальной лексической системы трудно переоценить. В своей профессиональной деятельности специалист сталкивается с проблемой обилия иноязычной информации, представленной посредством различных источников (книги, журналы, Интернет и т.д.).

В настоящей работе под терминами мы понимаем слова или словосочетания, являющиеся точными обозначениями специальных понятий науки, техники, производства, искусства и др. [2, 645]. Функционируя в научном контексте, термины вступают в сложные семантико-синтаксические отношения с другими словами. Проявляют ограниченные сочетательные возможности, по-иному, нежели слова общего языка, «вживаются» в ткань текста, а все это представляет немалые трудности для обучающихся. Работая над лексическим материалом, преподаватель ставит перед собой цель: студент должен владеть определенным количеством слов. Существует три этапа:

1. Дотекстовый.
2. Текстовый.
3. Послетекстовый.

На первом, дотекстовом, этапе студенты не знают, какой текст они будут читать. Преподаватели отбирают слова и планируют работу с ними. Цель занятия – обогащение речи учащихся новым лексическим материалом. Если к концу урока учащиеся усвоят значение всех новых слов, будут понимать вопросы, в которых использовали и их употребляли в своих ответах – значит, задача этого этапа выполнена: речь учащихся обогатилась новыми словами. Теперь нужно закрепить лексические навыки. Это уже текстовый этап. Усвоенные лексические единицы воспринимаются зрительно в новых контекстах, в новых сочетаниях. Чем чаще встречаются новые слова, тем лучше. Наконец наступает время самостоятельности слов, они не должны употребляться только в привычных ситуациях, например: при пересказе усвоенного текста. Лучше, если они используются в продуктивной речи: при составлении своего высказывания, диалогов, вопросов. Положительные изменения может обеспечить психологическое обоснование учебного процесса по иностранному языку, учет особенностей функционирования психических процессов. Реализация психических свойств, использование психических состояний. При освоении иноязычной лексики все еще остаются невостребованными определенные резервы, такие, как контекстуальное мышление и сопутствующие ему психические процессы памяти, внимания, восприятия.

Возможности освоения иноязычной лексики могут быть активизированы через реализацию их психологических резервов на основе применения дидактических принципов. Накопление лексического запаса требует упорной самостоятельной работы, большинству студентов другим путем эту проблему не решить, следовательно, в ходе воспитывающего обучения необходимо формировать соответствующие личностные качества: дисциплинированность, трудолюбие, прилежание, чувство ответственности. При обучении иностранному языку, в частности, иноязычной лексике, часто нарушается принцип доступности обучения. Необходимо учитывать ограниченные возможности восприятия и запоминания, особенно на фоне умственного утомления при больших учебных нагрузках. Психологически неправильно осуществляется и мотивирование: не учитываются возрастные особенности студентов, ведущий вид их деятельности, в результате чего не формируется мотивационно-потребностный план деятельности, не удовлетворяется коммуникативная и познавательная потребность в освоении иностранного языка и лексики как его составляющей. Вся вышеизложенная информация может способствовать повышению качества управления учебным процессом по обучению иностранному языку и соответственно освоению иноязычной лексики по специальности. Специалист в любой отрасли, легко ориентирующийся в национальных особенностях, нормах профессионального этикета, терминологии, будет готов к продуктивному общению, что является целью при обучении иностранному языку.

**Литература**

1. Матвеева Т.В. Полный словарь лингвистических терминов / Т.В. Матвеева. – Ростов н/Д: Феникс, 2010. – 562с.
2. Стариченок В.Д. Большой лингвистический словарь / В.Д. Стариченок. – Ростов н/Д: Феникс, 2008. – 811с.
3. Щукин А.Н. Лингводидактический энциклопедический словарь: более 2000 единиц / А.Н. Щукин. – М.: Астрель: АСТ: Хранитель, 2008. – 746с.